

# SportGun

## SG-012



**SPÜREN**

**SIE DIE**

**KRAFT DER**

**TIEFEN-**

**MASSAGE**

**GERMAN**

**DESIGN**

# DEUTSCH

## INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung .....	1
2. Inbetriebnahme .....	2
3. Aufsätze .....	3
4. Wichtige Sicherheitsmaßnahmen .....	4
5. Besondere Sicherheitshinweise .....	5
6. Pflege und Instandhaltung.....	6
7. Technische Spezifikationen .....	7

### ■ Liebe Kundin, lieber Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für das Massagegerät SportGun SG-012 von Donnerberg entschieden haben. Die Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil dieses Produkts. Wir bitten Sie, die Bedienungsanleitung aufzubewahren und vor dem Gebrauch des Gerätes sorgfältig durchzulesen. Bitte benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben.

Das Massagegerät SportGun SG-012 ist ein elektrisches Handmassagegerät. Mit wiederholendem, kurzem und schlagartigem Druck verleiht es Ihrem Körper eine entspannende Tiefenmassage. Das Massagegerät massiert mit einem schnellen und direkten Impuls bestimmte Bereiche des Körpers, um Verspannungen in Ihren Muskeln zu lösen und sie zu entspannen.

Die Ziele der Perkussionsmassage mit dem SportGun SG-012 Massagegerät sind:

- Neutralisierung der Milchsäure im Muskelgewebe
- Verbesserung der Geschmeidigkeit von Narbengewebe
- Linderung der Muskelschmerzen
- Verbesserte Durchblutung in den Problemzonen
- Mehr Beweglichkeit
- Erhöhte Muskelelastizität
- Gezielte Linderung bei Schmerzen und Muskelkater
- Senkung des Cortisolspiegels und Tiefenentspannung

### Ein/Aus-Taste/Geschwindigkeitstaste



### Geschwindigkeitsanzeige

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auf der ersten Geschwindigkeitsstufe einzuschalten. Die erste Anzeigeleuchte für die erste Geschwindigkeit leuchtet auf dem Display auf.
- Wenn Sie die Ein / Aus-Taste zum zweiten Mal drücken, ist die Geschwindigkeit auf Stufe ZWEI (die Anzeigeleuchte für die erste und zweite Geschwindigkeit leuchtet auf).
- Wenn Sie die Ein / Aus-Taste zum dritten Mal drücken, ist die Geschwindigkeit auf Stufe DREI (die Anzeigeleuchte für die erste, zweite und dritte Geschwindigkeit leuchtet auf).
- Wenn Sie die Ein / Aus-Taste zum vierten Mal drücken, ist die Geschwindigkeit auf Stufe VIER (die Anzeigeleuchte der erste, zweite, dritte und vierte Geschwindigkeit leuchtet auf).

- Wenn Sie die Ein / Aus-Taste zum fünften Mal drücken, ist die Geschwindigkeit auf Stufe FÜNF (alle Anzeigeleuchten für die Geschwindigkeitsanzeige leuchten auf).
- Drücken Sie das sechste Mal auf die Ein/Aus-Taste, um das Produkt auszuschalten.

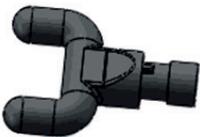
## AUFSÄTZE



**Massagekopf Eva** – geeignet für Massagen an großen Muskelgruppen wie Rücken, Hüfte, Waden, Oberschenkel und andere. Ideal zum Aufwärmen.



**Massagekopf Eva** – geeignet für Massagen an großen Muskelgruppen wie Rücken, Hüfte, Waden, Oberschenkel und andere. Ideal zum Aufwärmen.



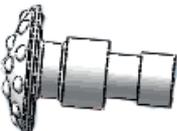
**Massagekopf Fork** - dient zur punktuellen Massage der Wirbelsäule, des Nackens und der Achillessehne.



**Massagekopf Bullet** – eignet sich für punktuelle Massagen.



**Massagekopf Mushroom** - geeignet zum Entspannen und Formen verschiedener Muskelpartien.



**Massagekopf Flat** - geeignet für schmale Muskelgruppen sowie für dichtere Muskelgruppen Breitbandfaszien.

## WICHTIGE SICHERHEITSSMAßNAHMEN

- Das Produkt ist nur für Erwachsene geeignet.
- Nach jedem Gebrauch schalten Sie das Massagegerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Massagegerät darf NICHT mit Flüssigkeiten in Kontakt geraten.
- Verwenden Sie das Massagegerät NICHT an Orten wie Badezimmer, Schwimmbäder oder Spas.
- Die Spannung und Elektrizität, an die das Massagegerät angeschlossen ist, muss immer den geltenden Gesetzen entsprechen.
- Verwenden Sie die SportGun SG-012 nur auf einer trockenen Oberfläche des Körpers, am besten über der Kleidung.
- Verwenden Sie die SportGun SG-012 nur auf weichem Gewebe und achten Sie darauf, dass Sie keine Beschwerden oder Schmerzen empfinden.
- NICHT am Kopf oder knöchernen Körperbereichen anwenden. Unterbrechen Sie die Massage, wenn sie unangenehm oder schmerzhaft wird.
- Verwenden Sie das Massagegerät NICHT an gereizten, entzündeten oder geschwollenen Stellen.
- Die Belüftung der SportGun SG-012 muss immer frei sein.
- Achten Sie darauf, dass Haare, Finger oder andere Körperteile von der Oberseite des Gerätes ferngehalten werden, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Lassen Sie die SportGun SG-012 niemals unbeaufsichtigt, insbesondere wenn Kinder anwesend sind.
- Verwenden Sie KEINE Zubehörteile, die nicht von Donnerberg empfohlen oder speziell bereitgestellt wurden.
- Verwenden Sie dieses Massagegerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist. Wenn das Massagegerät beschädigt ist oder fallen gelassen wurde, stellen Sie die weitere Verwendung ein.
- Um Verbrennungen auf der Haut zu vermeiden, dürfen Sie das Metallteil, das mit dem Massagekopf verbunden ist, nicht berühren.

- Verwenden Sie die SportGun SG-012 NICHT über einen längeren Zeitraum ununterbrochen, bzw. nicht länger als 10 Minuten am Stück, an derselben Körperstelle.
- Um die Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten, wird ausdrücklich empfohlen, das Gerät nicht länger als 30 Minuten kontinuierlich zu benutzen. Nach 30 Minuten Dauerbetrieb sollte es ausgeschaltet werden. Die nächste Inbetriebnahme sollte eine Stunde später erfolgen.

## BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

Es wird Ihnen dringend empfohlen vor der Verwendung der SportGun SG-012 Ihren Arzt zu konsultieren, wenn Sie:

- schwanger sind
- vor kurzem eine OP hatten
- einen Bandscheibenvorfall haben
- Spondylolisthesis haben
- Spondylose haben
- Herzkrankheiten oder Herz-Kreislauf-Erkrankungen haben
- eine akute Thrombose haben
- an Epilepsie leiden
- schwere Migräne haben
- Diabetes mit Komplikationen wie Neuropathie oder Netzhautschäden haben
- Herzschrittmacher, Implantate, künstliche Gelenke oder Extremitäten, Stents oder IUP haben
- kürzlich an Krankheiten oder Infektionen erkrankt sind
- Krebs haben
- andere Krankheiten oder Beschwerden haben

Stellen Sie die Verwendung der SportGun Akku SG-012 ein, wenn Sie Schmerzen, Beschwerden oder abnormale Symptome verspüren.

### REINIGUNG

- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen, dass das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine aggressiven Reinigungsmittel wie Benzol, da dies zum Verblässen der Produktfarbe führen kann.
- Tauchen Sie das Massagegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Entfernen Sie kleine Flecken mit einem feuchten Tuch.
- Schalten Sie die SportGun SG-012 nicht ein, wenn sie beschädigt zu sein scheint oder nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da Fehlfunktionen an einen Techniker von Donnerberg weitergeleitet werden müssen.

### FEHLERBEHEBUNG

SportGun SG-012 nicht auf die Kontrollanzeige reagiert:

- Schalten Sie die SportGun SG-012 nicht ein, wenn sie beschädigt zu sein scheint oder nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, die SportGun SG-012 selbst zu reparieren, da Fehlfunktionen an einen Techniker von Donnerberg weitergeleitet werden müssen.

- Überprüfen Sie, ob die SportGun SG-012 mit dem Stromnetz verbunden und eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob die Steckdose mit einem anderen Gerät funktioniert.
- Überprüfen Sie im Falle einer Fehlfunktion, ob Sie alle Anweisungen und Ratschläge aus dieser Bedienungsanleitung gelesen und befolgt haben.
- Wenn Sie keine Anhaltspunkte für eine Störung finden, wenden Sie sich an unseren Kundendienst unter 089/215-400-980 (Ortstarif), per Email [de.info@donnerberg.net](mailto:de.info@donnerberg.net) oder postalisch Firma Donnerberg, Onyxplatz 5, 80995 München zur Verfügung.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen die SportGun SG-012 zu öffnen. Das Massagegerät darf nur von einer technisch geschulten Person der Firma Donnerberg (Svetozar Grbic) selbst zur Reparatur geöffnet werden.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Eingangsspannung	24 V DC 50/60 Hz
Geschwindigkeit	max. 3500 Anschläge pro Minute
Amplitude	10 mm
Nettogewicht	0,79 kg
Bruttogewicht	1,82 kg
Maße	24 cm x 25 cm
Massageköpfe	6
Farbe	Schwarz
PCB-Feld	Kontrollanzeige



Die 10 mm Amplitude eignet sich ideal für Massagen des Tiefengewebes und kann bei der Reduzierung von Muskelermüdung, Muskelkater, Verkrampfungen und Verhärtungen helfen.

# ENGLISH

## CONTENT

1. Introduction .....	9
2. Getting to know your device.....	10
3. Massage heads .....	11
4. Important safety instructions .....	12
5. Medical recommendations .....	13
6. Care & troubleshooting .....	14
7. Technical specifications .....	15

## INTRODUCTION

### DEAR CUSTOMER,

Thank you for choosing Donnerberg SportGun SG-012 percussion massager. Please read manual instructions carefully and save it for later use, be sure to make them accessible to other users. Please follow the instruction and use the product as described.

SportGun percussion massager is a handheld massage device that harnesses the power of pressure and repetition to apply a deep massage to your body. A massage gun uses a quick, direct and rapid pulse to a targeted area of the body in order to release the tension in your muscles and work out imbalances in your body.

The percussion massage is based on an energetic treatment of the deep muscles. It supports and promotes blood circulation and the supply of oxygen to various parts of the body, in particular to the affected area. Post-training pain can be relieved.

The percussion massage can relieve pain and reduce LDH levels after exercise.

With the SportGun SG-012, you can perform the percussion massage on your own without the help of others.

The benefits of percussion massage therapy from using a massage gun are :

- Breaking up lactic acid and scar tissue
- Shorter muscle recovery time
- Enhanced blood circulation to troubled areas
- Increased range of motion
- Improved muscle elasticity
- Targeted, deep relief for pain and muscle soreness
- Lower cortisol levels and increased, relaxed mood

## GETTING TO KNOW YOUR DEVICE



## OPERATING

- Power the device by pressing on display the power switch button.
- Press the power button once to turn the device on to the level ONE. The first speed control button will light up on the display.
- Press power button the second time and speed will be on the level TWO (indicator display light for first and second speed will light up).
- Press power button the third time and speed will be on the level THREE (indicator display light for first, second and third speed will light up.)
- Press power button the fourth time and speed will be on the level FOUR (indicator display light for first, second, third and fourth speed will light up).

- Press power button the fifth time and speed will be on the level FIVE ( all indicator speed display lights will be on ).
- Press the sixth time to turn off the product.

Massage desired body part at the desired speed applying pressure as needed.

## MASSAGE HEADS



**Eva massage head** - Suitable to massage back, hips, thighs, calves and other large muscle groups.



**Eva massage head** - Suitable to massage back, hips, thighs, calves and other large muscle groups.



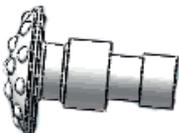
**Shaped massage head** - This attachment is ideal for neck and spine massages, as well as massages of Achilles tendon.



**Bullet shaped massage head** - Massage deep tissues such as joints, palms, and soles with this attachment.



**Mushroom shaped massage head** - Suitable for a full body relaxation.



**Shower shaped** - Suitable for a full body relaxation.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- For adults only.
- After each use, the massager must always be switched off and unplugged.
- DO NOT let the massager get wet with any type of liquid.
- DO NOT use the massager in places such as bathrooms, swimming pools, or spas.
- The voltage and electrical to which the massager is connected must always comply with the laws in force.
- Use the SportGun SG-012 only on a dry surface of the body over clothing by lightly pressing and moving across targeted and painful body areas.
- Use the SportGun SG-012 only on soft tissue making sure not to produce any discomfort or pain.
- DO NOT use on your head or bony part of the body. Stop if massage is unpleasant or painful.
- DO NOT use the massager on irritated, inflamed, or swollen areas.
- DO NOT place any objects into the ventilation of the SportGun SG-012.
- Make sure to keep hair, fingers, or any other body parts away from the top side of the applicator as pinching may occur.
- Never leave the SportGun SG-012 operating or charging unattended, especially if children are present.
- DO NOT use any attachments not recommended or specifically provided by Donnerberg.
- To prevent skin burns avoid touching metal part between massage ball-attachment.
- Never use this massager if the cord is damaged. If the massager is damaged, has been dropped, or broken, discontinue the further use.

- DO NOT use the SportGun SG-012 continuously on one area of your body for long periods, as this massager is designed to be used in a continuous motion.
- To guarantee products life-span, it is strongly recommended not to use the device continuously over 30 minutes at one time. After 30 minutes of continuous usage it is recommended to switch off device. You should wait at least 1 hour for next usage.

## MEDICAL RECOMMENDATIONS

You are strongly advised to consult your doctor before using the SportGun SG-012 if you:

- are pregnant
- have had recent operation or surgery
- have herniated disks
- have spondylolisthesis
- have spondylosis
- have heart condition or cardiovascular disease
- have acute thrombosis
- have epilepsy
- have severe migraines
- have diabetes with complications, such as neuropathy or retinal damage
- have pacemaker, implants, artificial joint(s) or limb(s), stents or IUD
- have any recent illness or infections
- cancer
- or any other medical conditions or complaints

Discontinue using the SportGun SG-012 if you experience pain, discomfort, or any abnormal symptoms.

### STORAGE & CLEANING

- Before cleaning, make sure the switch is turned off and the plug is disconnected from the socket. Do not use abrasive cleaners, such as benzene or thinner, to clean the product, as this may cause the colour of the product to fade.
- Do not immerse the massager in the water or the other liquids during the cleaning or at any other times.
- Remove any small marks with a damp cloth.
- Do not switch on the SportGun SG-012 if it appears to be damaged or if not operating properly.

Do not attempt to repair the SportGun SG-012 yourself, as any malfunction must be referred to a Donnerberg technician.

### TROUBLESHOOTING

If the SportGun SG-012 does not respond to the Control Display:

- Check if the SportGun SG-012 is plugged and switched on.
- Check if the socket works with another device
- Should a malfunction occur, please check if you have read and followed all the instructions and advice contained in this User Manual.
- If you are unable to detect any indication of the malfunction, our customer service is at your disposal.
- Under no circumstance try to open the SportGun SG-012. The massager must only be opened for repair by technically trained individual from the Donnerberg (Svetozar Grbic) company itself.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input Voltage	24 V DC 50/60 Hz
Speed	max. 3500 percussions per minute
Amplitude	10 mm
Net Weight	0.79 kg
Gross Weight	1.82 kg
Product size	24 cm x 25 cm
Massage heads	6
Colour	Black
PCB-board	Control display



The 10mm amplitude is perfect for deep tissue massage and can help reduce muscle fatigue, soreness, cramping and hardening.







**München**

Onyxplatz 5

80995 München

Tel: +498992289355

Mail: [info@donnerberg.net](mailto:info@donnerberg.net)

[www.donnerberg.net](http://www.donnerberg.net)